

Adhères et soutenez les actions de la Maison européenne de l'architecture de l'architecture!

Nom _____
 Prénom _____
 Société _____
 Fonction _____
 Adresse _____

 Tél. _____
 Portable _____
 Courriel _____

| | | |
|----------------------------|-------------------|---|
| Mécène | à partir de 100 € | ○ |
| Adhésion agence/société | 50 € | ○ |
| Adhésion association | 20 € | ○ |
| Adhésion famille | 20 € | ○ |
| Adhésion individuelle | 10 € | ○ |
| Adhésion étudiant, chômeur | 5 € | ○ |

Bulletin d'adhésion à retourner à:
 Maison européenne de l'architecture – Rhin supérieur
 6, quai Finkmatt | F – 67000 Strasbourg

Règlement par chèque à l'ordre de:
 Maison européenne de l'architecture – Rhin supérieur

ou par virement bancaire:
 Banque Populaire d'Alsace Lorraine Champagne
 Code banque: 17607 – Code guichet: 00001
 N° de compte: 70196125119
 Clé RIB: 03
 IBAN: FR 76 1470 7500 0170 7961 2511 987
 BIC: CCBPFRPPMTZ



Maison européenne de l'architecture Rhin supérieur
Europäisches Architekturhaus Oberrhein



Karlsruhe

Mi | Me 23.10 18:00
Vortrag | Conférence

Solarthermie in Bestandsgebäuden – neue Konzepte für die Praxis | Énergie solaire thermique dans des bâtiments existants – de nouveaux concepts à mettre en pratique
mit | avec: **Wolfgang Kramer** (Fraunhofer-Institut für Solare Energiesysteme Freiburg), Ingenieur | ingénieur

Architekturschaufenster
 Waldstraße 8

Eintritt frei, Anmeldung erforderlich | Entrée gratuite sur inscription: anmeldung@energieberater-karlsruhe.de

Sa | Sa 26.10 15:00
Kinderworkshop | Atelier jeunes

Cache-cache Ville

Stiftung CCFA
 Postgalerie am Europaplatz
 Karlstraße 16b

Teilnahmegebühr | Tarif: 8 €
EA-Mitglieder | Adhérents MEA: 5 €

Ab 6 Jahren | À partir de 6 ans

Anmeldung erforderlich | Sur inscription: info@ccfa-ka.de

Di | Ma 5.11 19:00
Vortrag | Conférence

Dust & Data – 100 Jahre Bauhaus und die drei Leben der Dinge | Les 100 ans du Bauhaus et les trois choses de la vie

Architekturschaufenster
 Waldstraße 8

Eintritt frei | Entrée libre

➤ Eingang Betriebshof, Mannheim, Deutschland, motorplan, 2017
 © Bernhard Wondra

➤ Multihalle, Mannheim, Deutschland, Joachim Langner und Frei Otto, 1975
 © Stadt Mannheim

Mannheim



Do | Je 26.09 18:00
Führung | Visite

Hauptfriedhof | Cimetière principal
mit | avec: **Goran Medan**, Architekt | architecte; **Bernhard Wember** (Friedhöfe Mannheim)

Treffpunkt | Rendez-vous: **Nordeingang am Betriebshof des Hauptfriedhofes** | Entrée nord au niveau du dépôt du cimetière
Gutenbergstraße 34

Teilnahme frei | Participation libre



Sa | Sa 28.09 15:00
Führung | Visite

Zwischennutzung und urbanes Zusammenleben | Gérer l'entre-deux et vivre à plus que deux
Multihalle & „Alter“

Treffpunkt | Rendez-vous: **Multihalle, Haupteingang** | Entrée principale
Herzogenriedpark

Teilnahme frei | Participation libre



Mo | Lu 30.09 19:00
Vortrag | Conférence

Andreas Cukrowicz
 Architekt | architecte

Nationaltheater Mannheim – Theatercafé
 Mozartstraße 9

Eintritt frei | Entrée libre

Wissembourg

Sa | Sa 5.10 14:00 → 16:30
Visite | Führung

Chantier de transformation de l'ancien gymnase et de l'ancienne sous-préfecture | Sporthalle und *sous-préfecture* (etwa: Landratsamt) im Übergang

Rendez-vous | Treffpunkt: **Parvis de la Nef**
 6, rue des Écoles

Participation libre | Teilnahme frei

Sa | Sa 5.10 20:00
Cinéma | Kino

Les Raisins de la colère
 John Ford, 1940, 129'

La Nef
 6, rue des Écoles

Entrée libre | Eintritt frei

⚡ Bergkapelle, Andelsbuch, Österreich, Cukrowicz Nachbauer Architekten, 2008
 © Adolf Bereuter für CN Architekten

Rastatt

Sa | Sa 12.10 10:00 → 16:00
Radtour | Parcours vélo

Den Rhein mit dem Fahrrad überqueren | Traverser le Rhin à vélo

Treffpunkt Deutschland | Rendez-vous Allemagne: **Fährstraße 64, Rastatt-Plittersdorf**

Treffpunkt Frankreich | Rendez-vous France: **Fähre französische Rheinseite** | Ferry, côté français, Rastatt-Plittersdorf

Ziel Frankreich | Arrivée France: **restaurant Au Bord du Rhin**
 12, port du Rhin, Lauterbourg

Anmeldung erforderlich | Sur inscription: innenarchitektur-smm@t-online.de



Di | So 6.10 10:00 → 12:00
Parcours vélo | Radtour

Les passages, les bornes et portes de la frontière | Durchgänge, Markierungen und Öffnungen der Grenze

Rendez-vous | Treffpunkt: **La Nef**
 6, rue des Écoles

Sur inscription | Anmeldung erforderlich: m.zint@mairie-wissembourg.fr

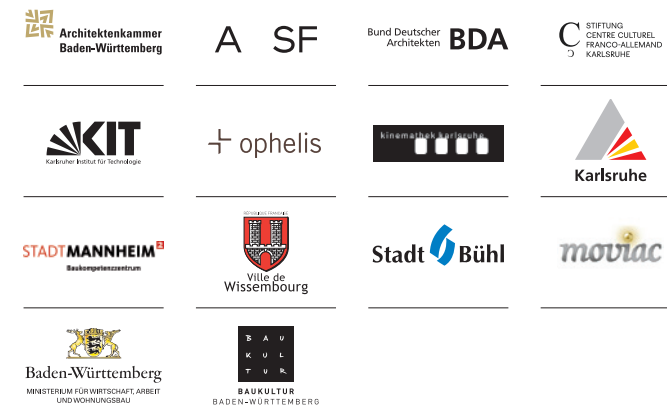
⚡ Frontière à Wissembourg, France
 © Michel Zint

Canalarchi

Ein Muss für alle Architektur-Liebhaber – unsere App Canalarchi, verfügbar für Android und Iphone! Die App versammelt Veranstaltungen der französischen Architekturhäuser und ihrer Partner in Frankreich, in Québec und am Oberrhein!

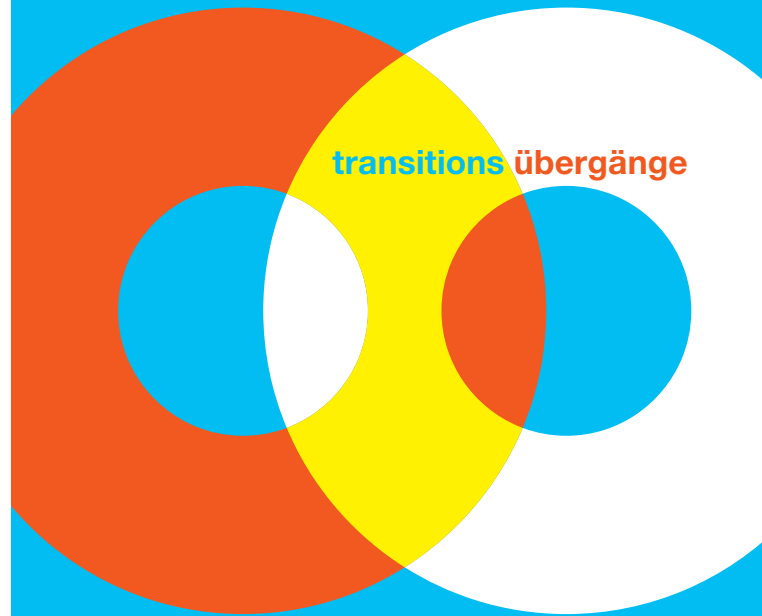
Amoureux de l'architecture, procurez-vous Canalarchi, disponible sur Android et Iphone! L'application qui recense les manifestations du Réseau des maisons de l'architecture et de leurs partenaires en France, au Québec et dans la région du Rhin supérieur!

canalarchi.eu



Maison européenne de l'architecture – Rhin supérieur
Europäisches Architekturhaus – Oberrhein

6, quai Finkmatt • 67000 Strasbourg • France
 +33 (0)3 88 22 56 70 • info@ja-at.eu
europa-archi.eu



les journées de l'architecture die Architekturtage
27.09 → 31.10 2019

Baden-Baden
Bühl
Heidelberg
Karlsruhe
Mannheim
Rastatt
Wissembourg

Dans les villes

Bei diesen Veranstaltungen handelt es sich um einen Auszug aus dem Gesamtprogramm der Architekturtage, die im Gebiet des Oberrheins stattfinden.

Ces manifestations ne représentent qu'une partie du territoire couvert par les Journées de l'architecture qui s'étendent sur tout le Rhin supérieur!

Baden-Baden

Mi | Me 2.10 18:00
Kino | Cinéma

Lost in Translation
Sofia Coppola, 2003, 105'

Moviac-Kino im Kaiserhof
Sophienstraße 22

Eintritt | Entrée: 9,50 €
EA-Mitglieder | Adhérents MEA: 7,50 €

Mi | Me 9.10 20:30
Kino | Cinéma

Inception
Christopher Nolan, 2010, 148'

Moviac-Kino im Kaiserhof
Sophienstraße 22

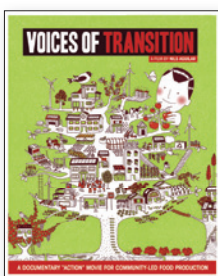
Eintritt | Entrée: 9,50 €
EA-Mitglieder | Adhérents MEA: 7,50 €

Mi | Me 16.10 18:00
Kino | Cinéma

Voices of Transition
Nils Aguilar, 2012, 65'

Moviac-Kino im Kaiserhof
Sophienstraße 22

Eintritt | Entrée: 9,50 €
EA-Mitglieder | Adhérents MEA: 7,50 €



Sa | Sa 19.10 11:00 → 17:00
Spaziergang | Déambulation

Villengebiete im Übergang – wie bauen im historischen Kontext? | Quartiers résidentiels en transition – Comment construire dans un environnement historique?

11:00 → 13:00
Villengebiet Beutig-Quettig | Quartier résidentiel Beutig-Quettig

Treffpunkt | Rendez-vous: **Vor dem Stadtmuseum** | Devant le musée de la ville **Lichtentaler Allee**

15:00 → 17:00
Villengebiet Annaberg | Quartier résidentiel Annaberg

Treffpunkt | Rendez-vous: **„Paradies“ Markgrafenstraße – Oberste Terrasse** | Terrasse haute

Teilnahme frei, Anmeldung erforderlich | Participation gratuite sur inscription: sonoda@t-online.de

← Plakat des Films *Voices of Transition* von Nils Aguilar
© Milpa films
→ Tankturm, Heidelberg, Deutschland, AAg Loebner Schäfer Weber, 2015
© Nobuhiro Sonoda

Bühl

Di | Ma 1.10 18:30
Vortrag | Conférence

Moderne – Postmoderne – Altermoderne
mit | avec: **Stephan Trüby**, Professor für Architektur und Kulturtheorie | professeur d'architecture et de théories culturelles

Volksbank Bühl eG
Friedrichstraße 4

Eintritt frei, Anmeldung erforderlich | Entrée gratuite sur inscription: andrea.andree@volksbank-buehl.de

Fr | Ve 11.10 10:00 → 11:30
Lesung | Lecture

Eine spannende Reise zu weltberühmten Superbauten – Lerne ihre Besonderheiten kennen! | Un voyage passionnant à la découverte des bâtiments les plus illustres au monde – découvrez leurs architectes et leurs particularités!

Mediathek
Platz Vilafranca 3a

Teilnahme frei, Anmeldung erforderlich | Participation gratuite sur inscription: m.schemel.stadt@buehl.de

D



Do | Je 17.10 19:30
Lesung | Lecture

Neues vom Nachbarn | Des nouvelles du voisin
Europa ohne Ende – von Ländern, Menschen und Geschichten | L'Europe à perte de vue – Des pays, des hommes et des histoires

Mediathek
Platz Vilafranca 3a

Eintritt frei, Anmeldung erforderlich | Entrée gratuite sur inscription: m.schemel.stadt@buehl.de

D

Heidelberg

Sa | Sa 12.10 19:00 → 1:00
Event | Événement

Tankturm #2019 | Fête au Tankturm #2019
Übergänge von Alt und Neu in Architektur, Literatur & Musik | Transitions de l'ancien au nouveau dans l'architecture, la littérature et la musique

Tankturm
Eppelheimer Straße 46

Eintritt | Entrée: 18 €
EA-Mitglieder | Adhérents MEA: **Eintritt frei** | Entrée libre

D + F



Karlsruhe

So | Di 29.09 12:00 → 19:00
Event | Événement

90 Jahre Dammerstock-Siedlung | Les 90 ans du quartier Dammerstock

15:00 Führung | Visite | **D**

16:00 Ausstellung | Exposition
Dammerstock – Wohnen 100 Vernissage | **D**

18:00 Lesung | Lecture | **D**

Dammerstock-Siedlung

Eintritt frei | Entrée libre



Mo | Lu 30.09 → So | Di 20.10
Ausstellung | Exposition

Preisträger in Architektur und Raumgestaltung Elsass 2016 | Palmarès de l'architecture et de l'aménagement en Alsace 2016

Architekturschaufenster
Waldstraße 8
Mo → Do | Lu → Je: 9:00 → 12:00 + 14:00 → 16:00
Fr | Ve: 9:00 → 12:00

Vernissage 1.10 19:00

Eintritt frei | Entrée libre
D + F

Sa | Sa 5.10 10:30 → 13:00
Radtour | Parcours vélo

Neu beleben – Stadt im Wandel | Revivifier – ville en transition

Rendez-vous | Treffpunkt: **Am Schloss Gottesaue 7 Auf dem großen Feld zwischen Schloss und Musikhochschule** | Sur le grand terrain entre le château et l'École supérieure de musique

Teilnahme frei, Anmeldung erforderlich | Participation gratuite sur inscription: kb-karlsruhe@akbw.de



Fr | Ve 18.10 17:30
Führung | Visite

Übergang von Alt zu Neu | Transition de l'ancien au nouveau

dm Drogerie Markt GmbH + Co. KG

Am dm-Platz 1

Teilnahme frei, Anmeldung erforderlich | Participation gratuite sur inscription: laura.lindauer@ophelis.de

D

↖ Dammerstock, Karlsruhe, Deutschland, Walter Gropius und Otto Haesler, 1929
© Nina Rind

↑ dm-Zentrale, Karlsruhe, Deutschland, Lederer und Ragnarsdóttir und Oei, 2019
© dm

Sa | Sa 19.10 7:30 → 21:00
Exkursion | Excursion

Exkursion nach Straßburg | Excursion à Strasbourg
Besichtigung im Rahmen der Ausstellung „Preisträger in Architektur und Raumgestaltung Elsass 2016“ prämierter Objekte | Visites de bâtiments primés dans le cadre du « Palmarès de l'architecture et de l'aménagement en Alsace 2016 »

Der genaue Treffpunkt wird den Teilnehmern rechtzeitig bekanntgegeben. | Le rendez-vous précis sera communiqué ultérieurement aux participants.

Teilnahme frei, Anmeldung erforderlich | Participation gratuite sur inscription: kb-karlsruhe@akbw.de

Mo | Lu 21.10 → Mi | Me 30.10
Ausstellung | Exposition

Masterarbeiten der KIT-Fakultät für Architektur | Travaux de master de la faculté d'architecture du KIT

KIT-Fakultät für Architektur | Faculté d'architecture du KIT
Englerstraße 7
1. und 2. Stock | 1^{er} et 2^e étage
Mo → Fr | Lu → Ve: 9:00 → 20:00

Eintritt frei | Entrée libre | **D + F**

Di | Ma 22.10 16:00
Ausstellung | Exposition

Cache-cache Ville – Eine interaktive, multimediale Ausstellung | Cache-cache Ville – une exposition multimédia interactive

Stiftung CCFA
Postgalerie am Europaplatz
Karlstraße 16b

Vernissage

Eintritt frei | Entrée libre
Ab 2 Jahren | À partir de 2 ans

D + F



Di | Ma 22.10 19:00
Kino | Cinéma

Die Neue Nationalgalerie – Mies van der Rohe
Ina Weisse, 2017, 52'

Kinemathek Karlsruhe – Kino Studio 3
Kaiserpassage 6

Eintritt | Entrée: 8 €
EA-Mitglieder | Adhérents MEA: 6 €

D



Di | Ma 22.10 → Sa | Sa 1.11
Ausstellung | Exposition

Neubau für die deutsch-französische Wasser-schutzpolizei | Un nouveau bâtiment pour la brigade fluviale franco-allemande

Architekten | architectes: **PWS Architekten GmbH**

Architekturschaufenster
Waldstraße 8

Vernissage 22.10 19:00

Eintritt frei | Entrée libre
D + F

↑ Cache-cache Ville Ausstellung, Mediathek Betton, Rennes, Frankreich, 2017
© Agathe Demois & Vincent Godeau

↑ Die Neue Nationalgalerie, Berlin, Deutschland, Mies van der Rohe, 1968
© Lupa film

Werden Sie Mitglied und unterstützen Sie so die Projekte des Europäischen Architekturhauses!

Name _____
Vorname _____
Firma _____
Funktion _____
Adresse _____

Tel. _____
Mobil _____
E-Mail _____

| | | |
|----------------------------------|----------|-----------------------|
| Mäzen | ab 100 € | <input type="radio"/> |
| Beitrag Büro/Firma | 50 € | <input type="radio"/> |
| Beitrag Verein | 20 € | <input type="radio"/> |
| Beitrag Familie | 20 € | <input type="radio"/> |
| Beitrag Einzelperson | 10 € | <input type="radio"/> |
| Beitrag Student/in, Arbeitlose/r | 5 € | <input type="radio"/> |

Beitrittserklärung bitte zurücksenden an:
Europäisches Architekturhaus – Oberrhein
6, quai Finkmatt | F – 67000 Strasbourg

Banküberweisung bitte an:
Empfänger: Europäisches Architekturhaus – Oberrhein
BIC: GENODE 61 BHL
IBAN: DE79 6629 1400 0005 1468 95



Europäisches Architekturhaus Oberrhein
Maison européenne de l'architecture Rhin supérieur

